



# Systeme de filtrage d'air comprimé et de séparation d'eau hautes performances



Systeme de purification  
d'air comprimé innovant

## Série CF & X

# Une gamme de filtres de confiance

**La fiabilité du système de filtrage d'air comprimé est essentielle dans la prévention continue des problèmes pouvant être causés par l'infiltration de contaminants dans le système d'air comprimé. La contamination sous formes de poussière, d'huile ou d'eau peut entraîner :**

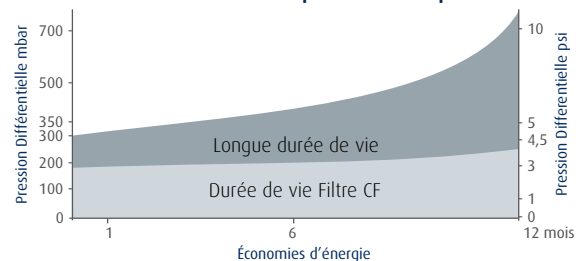
- L'obturation et la corrosion des réservoirs sous pression
- L'endommagement des équipements de production, des moteurs et outils à air comprimé, des soupapes et des cylindres
- Le remplacement prématuré et non planifié du matériau déshydratant des dessiccateurs à adsorption
- La contamination du produit

La gamme de filtres CompAir inclut divers produits et grades de filtrage, pour filtrer en toute tranquillité quels que soient les critères de qualité d'air.

## Des solutions de filtrage CompAir rentables

CompAir s'engage à fournir des produits économes en énergie, au-delà de la seule gamme de compresseurs. Les divers produits de traitement d'air sont idéalement conçus pour offrir aux utilisateurs d'air comprimé des performances adaptées avec des économies d'énergie optimales.

### Économies sur les pertes de pression



Grâce aux filtres CompAir, protégez vos processus de production en réduisant votre consommation d'énergie, vos émissions de CO<sub>2</sub> et vos coûts opérationnels.

## Des fonctions innovantes pour des performances inégalées sans compromis

Avec une pression différentielle qui reste faible, ces filtres constituent une solution hautes performances affichant des coûts énergétiques étonnamment bas. Testés de façon indépendante par Llyods Register avec les méthodes ISO12500 et ISO8573, ces produits égalent ou dépassent les exigences de la norme ISO8573-1.

“

La gamme de filtres CompAir a subi des évolutions constantes et aujourd'hui, sa technologie est inégalée. Elle combine les avantages de qualité de l'air, d'efficacité énergétique et de faibles coûts sur toute sa durée de vie.

”

## Purification d'air comprimé – le choix idéal !

### Séparation d'eau – La gamme X des séparateurs d'eau

Les séparateurs d'eau de la gamme X permettent de supprimer la masse d'eau condensée et l'huile liquide. Ils sont utilisés pour protéger les filtres coalescents contre la contamination par des masses liquides.

0,6 – 421 m<sup>3</sup>/min\*

21 – 14885 cfm\*



### Filtrage – Gamme de filtres CF moulés

Les filtres CF suppriment efficacement les aérosols d'eau et d'huile, les impuretés atmosphériques, les particules solides, la rouille, les particules agglomérées et les micro-organismes.

0,6 – 60 m<sup>3</sup>/min\*

21 – 2119 cfm\*



La contamination de l'air comprimé peut mener à :

- ▼ Des processus de production inefficaces
- ▼ Des rebuts, des réparations et des produits endommagés
- ▼ Une efficacité de production réduite
- ▼ Une augmentation des coûts de fabrication

### Filtrage – Gamme de filtres CF à bride

Pour les applications à pression ou débit plus importants, les filtres à bride sont disponibles sous les cinq grades de filtre standard.

37 – 521 m<sup>3</sup>/min\*

1312 – 18380 cfm\*

\* Débit à 25 °C, 7 bar





# Économies d'énergie sans altérer les performances

## Suppression efficace des "masses" liquides

Les séparateurs d'eau suppriment les "masses" liquides comme les condensats, l'eau et l'huile du flux d'air via une séparation directionnelle et centrifuge. Installé en amont du filtre coalescent, le séparateur d'eau constitue une protection supplémentaire contre la contamination par les "masses" liquides. CompAir propose une gamme complète de séparateurs X pouvant fonctionner sous différents débits, avec une pression différentielle réduite et des besoins de maintenance minimum.



## Conception alliant qualité de l'air et efficacité énergétique

De nombreuses caractéristiques de conception uniques et brevetées permettent de réaliser des économies d'énergie sans altérer les performances, avec une pression différentielle minimum.

Sur la gamme de filtres moulés CompAir, l'élément filtrant et son logement sont associés pour fournir une qualité d'air optimale, tout en réduisant les coûts de cycle de vie et les coûts énergétiques.

Les différentes caractéristiques des logements de filtre CompAir offrent des avantages directs.

Les nombreuses tailles de raccordement, adaptées aux différents diamètres et débits de tuyaux, permettent une installation facile, sans adaptateurs et raccords onéreux.

Les différents grades de filtrage répondent aux exigences des applications en termes de qualité d'air.





Les entretiens annuels sont simples et non salissants : la cuve de boîtier est facile à saisir et l'utilisateur n'a pas besoin de manipuler l'élément contaminé.

Les boîtiers de filtre sont garantis 10 ans contre la corrosion, pour une sécurité améliorée et une grande tranquillité d'esprit.

## Haute efficacité, même avec des débits élevés

Conçus dans le respect de la norme ASME VIII Div 1 sur l'acier, les filtres CompAir soudés affichent de hautes performances de filtrage à des débits allant jusqu'à 421 m<sup>3</sup>/min (14885 cfm).

Les solides raccords à bride et les propriétés de conception permettent de maintenir la pression différentielle à un niveau bas, ce qui réduit la consommation d'énergie tout en offrant d'excellentes performances.

Les filtres utilisent une cartouche filtrante unique, facile et rapide à entretenir. L'élément plissé améliore le filtrage et la couche de drainage spéciale assure l'élimination de tous les liquides en coalescence.



## Pour répondre aux diverses exigences, les filtres CompAir sont disponibles en trois grades différents.

### Grade B : Protection universelle

Élimination des particules jusqu'à 1 micron, notamment les aérosols d'eau et d'huile. Teneur résiduelle maximum en aérosols d'huile :

**0,6 mg/m<sup>3</sup> (0,05 ppm) à 21 °C.**

### Grade C : Filtrage d'huile et de poussières haute efficacité

Élimination des particules jusqu'à 0,01 micron, notamment les aérosols d'eau et d'huile. Teneur résiduelle maximum en aérosols d'huile :

**0,01 mg/m<sup>3</sup> (0,01 ppm) à 21 °C.**

### Grade D : Élimination des vapeurs et des odeurs d'huile

Teneur résiduelle maximum :

**0,003 mg/m<sup>3</sup> (0,003 ppm) à 21 °C.**

# Productivité et rentabilité améliorées grâce aux tâches de maintenance régulières



En garantissant la qualité de l'air et en réduisant au maximum la consommation d'énergie, les produits de purification CompAir réduisent le coût de possession total. En outre, avec un processus de fabrication plus efficace, la rentabilité est améliorée.



## Options et accessoires

### Kits de fixation de filtre



La bride de fixation permet de fixer facilement et rapidement plusieurs boîtiers de filtre.

### Supports de montage de filtre

Les supports de montage permettent de soutenir les filtres installés dans des systèmes à tuyau flexible ou des équipements OEM.

### Manomètre de différentiel

Utilisé pour indiquer toute augmentation prématurée de la pression différentielle. L'indicateur peut être installé dans le logement de filtre sans avoir à dépressuriser le système.



## Maintien de la qualité de l'air et de l'efficacité énergétique via la maintenance régulière

Le rôle des filtres est de supprimer les contaminants afin de fournir une qualité d'air spécifique. Ainsi, le premier motif de remplacement de cartouche filtrante doit être de maintenir la qualité de l'air. Les filtres doivent être changés tous les 12 mois.

## Le remplacement annuel des cartouches filtrantes garantit :

- La préservation de performances optimales
- Une qualité de l'air conforme aux normes internationales
- Une protection des équipements avals, des processus et du personnel
- Des coûts d'utilisation réduits
- Une productivité et une rentabilité accrues
- Votre tranquillité d'esprit

### Choix de purgeurs

Différents types de purgeurs sont disponibles en option : manuels, à flotteur et électroniques. La connexion reste simple grâce aux raccords standards filetés en 1/2".



Purgeur à flotteur



Purgeur électronique



## Caractéristiques techniques – Séparateurs de condensats séries X

Type de Séparateur <sup>3)</sup> avec purgeur à flotteur	Taille de port ISO228-1 BSP	Débits d'air m <sup>3</sup> /min (cfm)					Longueur mm / in	Hauteur mm / in	Profondeur mm / in	Poids kg / lbs					
		5 bar / 72 psi	7 bar / 100 psi	9 bar / 130 psi	10 bar / 145 psi	13 bar / 190 psi									
X006G1/4	¼"	0,45 / 15,9	0,60 21,2	0,71 25,2	0,75 26,5	0,84 29,9	76 / 3,0	181,5 / 7,2	64 / 2,5	0,6 / 1,3					
X006G3/8	⅜"														
X006G1/2	½"														
X024G3/8	⅜"	1,80 / 63,8	2,40 / 84,8	2,86 / 101	3,00 / 106	3,38 / 119	97,5 / 3,8	235 / 9,3	84 / 3,3	1,1 / 2,4					
X024G1/2	½"														
X024G3/4	¾"														
X024G1	1"														
X066G3/4	¾"														
X066G1	1"	4,96 / 175	6,60 / 233	7,86 / 278	8,25 / 291	9,29 / 328	129 / 5,1	275 / 10,8	115 / 4,5	2,2 / 4,8					
X066G11/4	1 ¼"														
X066G11/2	1 ½"														
X210G11/4	1 ¼"	15,79 / 558	21,0 / 742	25,0 / 883	26,25 / 928	29,58 / 1045	170 / 6,7	432 / 17	156 / 6,1	5,1 / 11,2					
X210G11/2	1 ½"														
X210G2	2"														
X480G21/2	2 ½"	36,09 / 1275	48,0 / 1696	57,1 / 2019	60,0 / 2120	67,6 / 2389	205 / 8,1	504 / 19,9	181 / 7,1	10 / 22					
X480G3	3"														
Boîtier à brides	Taille de port	5 bar		7 bar		9 bar		10 bar		13 bar		Longueur mm / in	Hauteur mm / in	Profondeur mm / in	Poids kg / lb
		m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM				
X480GF	DN80	41	1441	48	1695	54	1915	57	2017	65	2305	370 / 14,6	1070 / 42,1	285 / 11,2	66 / 146
X600GF	DN100	51	1801	60	2119	68	2394	71	2522	82	2882	450 / 17,7	1120 / 44,1	340 / 13,4	102 / 225
X1080GF	DN150	92	3242	108	3814	122	4310	129	4539	147	5187	580 / 22,8	1240 / 48,8	460 / 18,1	191 / 434
X1800GF	DN200	153	5556	180	6537	203	7387	214	7779	245	8890	750 / 29,5	1585 / 62,4	640 / 25,2	397 / 875
X2880GF	DN250	245	8645	288	10171	325	11493	343	12103	392	13833	862 / 33,9	1570 / 61,8	715 / 28,2	537 / 1184
X4320GF	DN300	358	12652	421	14885	476	16820	501	17713	573	20244	1000 / 39,4	1610 / 63,4	840 / 33,1	675 / 1488

<sup>1)</sup> Fourni avec purgeur à flotteur / purgeur sans perte en option. Pour des pressions comprises entre 16 et 20 bar, il faut appliquer un type alternatif.

## Caractéristiques techniques - filtres série CF

Filter Model CF_G Port & Grade B_C_D	Taille de port ISO228-1 BSP	Débits d'air m <sup>3</sup> /min (cfm)					Longueur mm / in	Hauteur mm / in	Profondeur mm / in	Poids kg / lbs	Cartouche de rechange CF_G Raccordement et grade B_C_D					
		5 bar 72 psi	7 bar 100 psi	9 bar 130 psi	10 bar 145 psi	13 bar 190 psi										
CF0006G1/4 (Grade)	G1/4"	0,51 18,0	0,6 21,2	0,68 24,0	0,71 25,2	0,82 28,8	76,0 / 3,0	181,5 / 7,12	64 / 2,5	0,6 / 1,3	CE0006G B_C_D					
CF0006G3/8 (Grade)	G3/8"															
CF0006G1/2 (Grade)	G1/2"															
CF0012G3/8 (Grade)	G3/8"	1,02 36,0	1,20 42,4	1,36 47,9	1,43 50,5	1,63 57,7	97,5 / 3,8	235 / 9,3	84 / 3,3	1,1 / 2,4	CE0012G B_C_D					
CF0012G1/2 (Grade)	G1/2"															
CF0018G1/2 (Grade)	G1/2"	1,53 54,1	1,80 63,6	2,03 71,9	2,14 75,7	2,45 86,5	97,5 / 3,8	235 / 9,3	84 / 3,3	1,1 / 2,4	CE0018G B_C_D					
CF0018G3/4 (Grade)	G3/4"															
CF0018G1 (Grade)	G1"															
CF0036G3/4 (Grade)	G3/4"	3,06 108	3,60 127	4,07 144	4,28 151	4,90 173	129,0 / 5,1	274,8 / 10,8	115 / 4,5	2,2 / 4,8	CE0036G B_C_D					
CF0036G1 (Grade)	G1"															
CF0066G1 (Grade)	G1"	5,61 198	6,60 233	7,46 263	7,85 277	8,98 317	129,0 / 5,1	364,3 / 14,3	115 / 4,5	2,7 / 5,9	CE0066G B_C_D					
CF0066G11/4 (Grade)	G1 1/4"															
CF0066G11/2 (Grade)	G1 1/2"															
CF0096G11/4 (Grade)	G1 1/4"	8,16 288	9,60 339	10,8 383	11,4 404	13,1 461	170,0 / 6,7	432,5 / 17,0	156 / 6,1	5,1 / 11,2	CE0096G B_C_D					
CF0096G11/2 (Grade)	G1 1/2"															
CF0132G11/2 (Grade)	G1 1/2"	11,22 396	13,20 466	14,92 527	15,71 555	17,95 634	170,0 / 6,7	524,5 / 20,6	156 / 6,1	5,7 / 12,5	CE0132G B_C_D					
CF0132G2 (Grade)	G2"															
CF0198G2 (Grade)	G2"	16,83 595	19,80 670	22,37 791	23,56 833	26,93 951	170,0 / 6,7	524,5 / 20,6	156 / 6,1	5,7 / 12,5	CE0198G B_C_D					
CF0258G21/2 (Grade)	G2 1/2"	21,93 775	25,8 912	29,15 1030	30,70 1085	35,09 1240	204,8 / 8,1	641,6 / 25,3	181 / 7,1	11,1 / 24,4	CE0258G B_C_D					
CF0258G3 (Grade)	G3"															
CF0372G21/2 (Grade)	G2 1/2"	31,62 1117	37,20 1314	42,04 1485	44,27 1564	50,59 1788	204,8 / 8,1	832,1 / 32,8	181 / 7,1	13,9 / 30,6	CE0372G B_C_D					
CF0372G3 (Grade)	G3"															
CF0600G4 (Grade)	G4"	51,0 1802	60 2120	67,8 2396	71,4 2523	81,6 2883	840 / 16,5	1694 / 33,3	282 / 11,1	44,5 / 98,1	3 x CE0600N B_C_D-F					
Fabricated Housing <sup>3)</sup>	Taille de port	5 bar		7 bar		9 bar		10 bar		13 bar		Longueur mm / in	Hauteur mm / in	Profondeur mm / in	Poids kg / lb	Cartouche de rechange
		m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM	m <sup>3</sup> /min	CFM					
CF0372G (GRADE) F	DN80	32	1115	37	1312	42	1483	44	1561	51	1784	440 / 17,3	1065 / 42	340 / 13,4	70 / 154	1 X CE0372 (GRADE)
CF0744G (GRADE) F	DN100	63	2231	74	2625	84	2966	89	3124	101	3570	500 / 19,7	1152 / 45,4	405 / 16	97 / 214	2 X CE0372 (GRADE)
CF1116G (GRADE) F	DN150	95	3347	112	3938	126	4450	133	4686	152	5356	600 / 23,6	1256 / 49,5	520 / 20,5	148 / 326	3 X CE0372 (GRADE)
CF1488G (GRADE) F	DN150	126	4463	149	5251	168	5934	177	6249	202	7141	650 / 25,6	1332 / 52,4	580 / 22,8	187 / 412	4 X CE0372 (GRADE)
CF2232G (GRADE) F	DN200	190	6695	223	7877	252	8901	266	9374	304	10713	750 / 29,5	1415 / 55,7	640 / 25,2	240 / 529	6 X CE0372 (GRADE)
CF3720G (GRADE) F	DN250	316	11160	372	13129	420	14836	443	15624	506	17855	1000 / 39,4	1603 / 63,1	840 / 33	470 / 1036	10 X CE0372 (GRADE)
CF5208G (GRADE) F	DN300	443	15623	521	18380	589	20769	620	21872	708	24997	1050 / 41,3	1706 / 57,2	910 / 35,8	580 / 1279	14 X CE0372 (GRADE)

<sup>1)</sup> Pour des débits à d'autres pressions, veuillez appliquer les facteurs de correction indiqués.

<sup>2)</sup> Logement soudé fixé avec bride BS 4504 PNT16 et conforme à CEN 286 Partie 1 (1991). Autres réservoirs sous pression standard disponibles.

<sup>3)</sup> Fourni avec purgeur à flotteur / purgeur électronique en option.

<sup>4)</sup> Fourni avec purgeur manuel.

Grade de Filtre CF	Marge de température C / F	Pression différentielle initiale		Filtrage	Pression Max bar / psi	Température à sec recommandée
		Sec mbar / psi	Humide mbar / psi			
B <sup>3)</sup>	1,5 - 66 / 35 - 150	70 / 1	140 / 2	Humide	16 / 232	1,5 - 80 / 35-176
C <sup>3)</sup>		100 / 1,5	200 / 3			
D <sup>4)</sup>		70 / 1				

Pression réseau	bar g																
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	psi g	15	29	44	58	73	87	100	116	131	145	160	174	189	203	218	232
Facteur de correction		0,38	0,53	0,65	0,76	0,85	0,93	1,00	1,07	1,13	1,19	1,25	1,31	1,36	1,41	1,46	1,51

# Produits et services innovants



Excellent depuis plus de 200 ans dans le domaine de l'ingénierie, la marque CompAir offre une gamme étendue de compresseurs et d'accessoires hautement fiables et économes en énergie adaptés à toutes les applications,

Un réseau étendu de revendeurs et distributeurs agréés CompAir présents sur tous les continents propose une expertise globale grâce à des services locaux afin de garantir l'accompagnement adapté à notre technologie avancée.

Intégré au groupe mondial Gardner Denver, CompAir est à la pointe du développement de systèmes à air comprimé avec notamment les compresseurs les plus économes en énergie et les plus respectueux de l'environnement du marché. La société aide ainsi ses clients à atteindre, voire à surpasser, leurs objectifs en matière de durabilité.

## Gamme de produits à air comprimé CompAir

### Technologie de compresseurs

#### Lubrifiés

- Vis rotative
  - > Vitesse fixe et variable
- Piston
- Mobile de chantier

#### Non lubrifiés

- Vis à injection d'eau
  - > Vitesse fixe et variable
- Vis à deux étages
- Compression centrifuge haute vitesse
  - Quantima®

### Gamme complète de traitement

- Filtres
- Sécheurs par réfrigération
- Sécheurs à adsorption
- Gestion des condensats
- Générateur d'hydrogène

### Systèmes de contrôle moderne

- Contrôleur CompAir DELCOS
- Séquenceur SmartAir Master

CompAir mène une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve, de ce fait, le droit d'en modifier les caractéristiques et les prix sans préavis. Tous les produits sont vendus selon les conditions générales de vente de la société.

### Services à valeur ajoutée

- Audit professionnel des réseaux d'air
- Rapports de performance
- Détection des fuites

### Support client

- Solutions techniques personnalisées
- Centres de services locaux
- Disponibilité des pièces détachées et lubrifiants de marque CompAir

[www.compair.com](http://www.compair.com) [sales@compair.com](mailto:sales@compair.com)